

Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentiranju i nema pravni učinak. Institucije Unije nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne inačice relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Europske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se izravno pristupiti putem poveznica sadržanih u ovom dokumentu.

► **B**    ► **C1** UREDBA VIJEĆA (EU) 2022/263  
od 23. veljače 2022.

**o mjerama ograničavanja kao odgovora na priznavanje područja ukrajinskih regija Donjecka i Luhanska koja nisu pod kontrolom vlade i na naredbu ruskim oružanim snagama da stupe na ta područja ◀**

(SL L 42I, 23.2.2022., str. 77.)

Koju je izmijenila:

|             |   | Službeni list |          |            |
|-------------|---|---------------|----------|------------|
|             |   | br.           | stranica | datum      |
| ► <b>M1</b> | Provedbena uredba Komisije (EU) 2022/595 od 11. travnja 2022. | L 114         | 60       | 12.4.2022. |
| ► <b>M2</b> | Uredba Vijeća (EU) 2022/626 od 13. travnja 2022.              | L 116         | 3        | 13.4.2022. |

Koju je ispravio:

- **C1** Ispravak, SL L 62, 1.3.2022, str. 26 (2022/263)

▼B▼C1

## UREDBA VIJEĆA (EU) 2022/263

od 23. veljače 2022.

**o mjerama ograničavanja kao odgovora na priznavanje područja ukrajinskih regija Donjecka i Luhanska koja nisu pod kontrolom vlade i na naredbu ruskim oružanim snagama da stupe na ta područja**

*Članak 1.*

Za potrebe ove Uredbe, primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „brokerske usluge” znači:
- i. pregovaranje ili dogovor o transakcijama u vezi s kupnjom, prodajom ili opskrbom robom i tehnologijom ili financijskim i tehničkim uslugama, među ostalim iz jedne treće zemlje u drugu treću zemlju; ili
  - ii. prodaja ili kupnja robe i tehnologije ili financijskih i tehničkih usluga, i ako se nalaze u trećim zemljama, u svrhu njihova prijenosa u drugu treću zemlju;
- (b) „zahtjev” znači svaki zahtjev, neovisno o tome je li istaknut u pravnom postupku, koji je podnesen prije ili nakon 24. veljače 2022., koji proizlazi iz ugovora ili transakcije ili je povezan s ugovorom ili transakcijom te posebno uključuje:
- i. zahtjev za izvršenje svake obveze koja proizlazi iz ugovora ili transakcije ili je povezana s ugovorom ili transakcijom;
  - ii. zahtjev za produljenje dospijeca ili plaćanje obveznice, financijskog jamstva ili odštete u bilo kakvom obliku;
  - iii. zahtjev za naknadu štete povezanu s ugovorom ili transakcijom;
  - iv. protuzahjev;
  - v. zahtjev za priznavanje ili izvršenje, uključujući postupak egzekvaturе, presude, arbitražne odluke ili ekvivalentne odluke, neovisno o tome gdje je donesena ili izdana;
- (c) „ugovor ili transakcija” znači sve vrste transakcija neovisno o obliku i mjerodavnom pravu, bilo da sadržavaju jedan ili više ugovora ili slične obveze među istim ili različitim strankama; za ove potrebe „ugovor” uključuje obveznicu, jamstvo ili odštetu, posebno financijsko jamstvo ili odštetu, i kredite, bilo da su pravno neovisni ili ne, te odgovarajuće odredbe koje proizlaze iz transakcije ili su s njom povezane;
- (d) „navedena područja” znači područja ukrajinskih regija Donjecka i Luhanska koja nisu pod kontrolom vlade;

▼ C1

- (e) „subjekt u navedenim područjima” znači svaki subjekt čije se registrirano sjedište, središnja uprava ili glavno mjesto poslovanja nalazi u navedenim područjima, njegova društva kćeri ili povezana društva pod njegovom kontrolom u navedenim područjima, kao i podružnice i drugi subjekti koji obavljaju aktivnosti u navedenim područjima;
- (f) „roba podrijetlom iz navedenih područja” znači roba koja je u cijelosti dobivena u navedenim područjima ili na kojoj je ondje obavljena posljednja bitna promjena, u skladu s, *mutatis mutandis*, člankom 60. Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije <sup>(1)</sup>;
- (g) „investicijske usluge” znači sljedeće usluge i aktivnosti:
- i. primanje i prijenos naloga u vezi s jednim ili više financijskih instrumenata;
  - ii. izvršenje naloga za račun klijenata;
  - iii. trgovanje za vlastiti račun;
  - iv. upravljanje portfeljima;
  - v. investicijsko savjetovanje;
  - vi. preuzimanje izdanja financijskih instrumenata i/ili plasiranje financijskih instrumenata s čvrstom obvezom preuzimanja;
  - vii. plasiranje financijskih instrumenata bez čvrste obveze preuzimanja;
- (h) „tehnička pomoć” znači svaka tehnička podrška u vezi s popravkom, razvojem, proizvodnjom, sastavljanjem, ispitivanjem, održavanjem ili kakvom drugom tehničkom uslugom te može biti i u obliku npr. davanja uputa, savjeta, obuke, prijenosa praktičnog znanja ili vještina ili usluga savjetovanja; tehnička pomoć uključuje i pomoć u usmenom obliku;
- (i) „područje Unije” znači državna područja država članica na koja se primjenjuje Ugovor, u skladu s uvjetima utvrđenima Ugovorom, uključujući njihov zračni prostor;
- (j) „nadležna tijela” znači nadležna tijela država članica navedena na internetskim stranicama iz Priloga I.;

## Članak 2.

## 1. Zabranjuje se:

- (a) uvoz u Europsku uniju robu podrijetlom iz navedenih područja;
- (b) izravno ili neizravno financiranje ili pružanje financijske pomoći, kao i osiguranje i reosiguranje, u vezi s uvozom robe iz točke (a).

<sup>(1)</sup> SL L 269, 10.10.2013., str. 1.

▼ **C1**

2. Zabrane iz stavka 1. ne primjenjuju se:
- (a) na izvršavanje do 24. svibnja 2022. trgovinskih ugovora sklopljenih prije 23. veljače 2022. ili pomoćnih ugovora potrebnih za izvršavanje takvih ugovora, pod uvjetom da su fizičke ili pravne osobe, subjekt ili tijelo koji ugovor žele izvršiti prijavili, najmanje 10 radnih dana unaprijed, aktivnost ili transakciju nadležnom tijelu države članice u kojoj imaju poslovni nastan;
  - (b) na robu podrijetlom iz navedenih područja koja je dostupna ukrajinskim tijelima za pregled, za koju je potvrđeno da ispunjava uvjete za dodjelu prava na povlašteno podrijetlo i za koju je izdana potvrda o podrijetlu u skladu sa Sporazumom o pridruživanju između EU-a i Ukrajine.

*Članak 3.*

1. Zabranjuje se:
- (a) stjecanje novih ili povećanje postojećih udjela u vlasništvu nad nekretninama koje se nalaze u navedenim područjima;
  - (b) stjecanje novih ili povećanje postojećih udjela u vlasništvu ili kontroli nad subjektima u navedenim područjima, uključujući stjecanje takvog subjekta u cijelosti, ili stjecanje udjela i drugih vlasničkih vrijednosnih papira takvog subjekta;
  - (c) odobravanje, ili sudjelovanje u aranžmanima za odobravanje, svih zajmova ili kredita, ili financiranje na drugi način, uključujući vlastiti kapital, subjektu u navedenim područjima, ili za dokumentiranu svrhu financiranja takvog subjekta;
  - (d) udruživanje u zajednički pothvat u navedenim područjima ili udruživanje u zajednički pothvat sa subjektom u navedenim područjima;
  - (e) pružanje investicijskih usluga izravno povezanih s aktivnostima iz točaka od (a) do (d).
2. Zabrane i ograničenja utvrđene u ovom članku ne primjenjuju se na zakonito poslovanje sa subjektima izvan navedenih područja ako povezana ulaganja nisu namijenjena subjektima u navedenim područjima.
3. Zabranama iz stavka 1. ne dovodi se u pitanje izvršenje obveze koja proizlazi iz ugovora sklopljenog prije 23. veljače 2022., ili iz pomoćnih ugovora potrebnih za izvršavanje takvog ugovora, pod uvjetom da je nadležno tijelo obaviješteno najmanje pet radnih dana unaprijed.

*Članak 4.*

1. Zabranjuje se prodaja, opskrba, prijenos ili izvoz robe i tehnologije navedene u Prilogu II.:
- (a) svim fizičkim ili pravnim osobama, subjektima ili tijelima u navedenim područjima; ili
  - (b) za uporabu u navedenim područjima.

**▼ C1**

Prilog II. sadržava određenu robu i tehnologiju prikladnu za uporabu u sljedećim ključnim sektorima:

- i. promet;
  - ii. telekomunikacije;
  - iii. energetika;
  - iv. traženje, istraživanje i proizvodnja nafte, plina i mineralnih resursa.
2. Zabranjuje se:
- (a) izravno ili neizravno pružanje tehničke pomoći ili usluga posredovanja u vezi s robom i tehnologijom navedenom u Prilogu II. ili u vezi s pružanjem, izradom, održavanjem i uporabom takvih proizvoda, svim fizičkim ili pravnim osobama, subjektima ili tijelima u navedenim područjima ili za uporabu u navedenim područjima;
  - (b) izravno ili neizravno financiranje ili pružanje financijske pomoći u vezi s robom i tehnologijom navedenom u Prilogu II. svim fizičkim ili pravnim osobama, subjektima ili tijelima u navedenim područjima ili za uporabu u navedenim područjima.
3. Zabranama iz stavaka 1. i 2. ne dovodi se u pitanje izvršenje, do 24. kolovoza 2022., obveze koja proizlazi iz ugovora sklopljenog prije 23. veljače 2022., ili iz pomoćnih ugovora potrebnih za izvršavanje takvih ugovora, pod uvjetom da je nadležno tijelo obaviješteno najmanje pet radnih dana unaprijed.

**▼ M2***Članak 4.a*

1. Zabrane iz članka 4. ne primjenjuju se na:
- (a) prodaju, opskrbu, prijenos ili izvoz robe ili tehnologije navedene u Prilogu II.;
  - (b) izravno ili neizravno pružanje tehničke pomoći ili usluga posredovanja u vezi s robom i tehnologijom navedenima u Prilogu II. ili u vezi s pružanjem, izradom, održavanjem i uporabom takvih proizvoda; ili
  - (c) izravno ili neizravno financiranje ili pružanje financijske pomoći u vezi s robom i tehnologijom navedenima u Prilogu II., svim fizičkim ili pravnim osobama, subjektima ili tijelima u navedenim područjima ili za uporabu u navedenim područjima od strane:
    - javnih tijela ili pravnih osoba, subjekata ili tijela koji primaju javna sredstva Unije ili država članica, pod uvjetom da su takva roba, tehnologija, usluge i pomoć potrebne za isključivo humanitarne svrhe u navedenim područjima;

▼ M2

- organizacija i agencija koje Unija ocjenjuje na temelju stupova i s kojima je Unija potpisala okvirni sporazum o financijskom partnerstvu na temelju kojeg organizacije i agencije djeluju kao humanitarni partneri Unije, pod uvjetom da su takva roba, tehnologija, usluge i pomoć potrebne za isključivo humanitarne svrhe u navedenim područjima;
- organizacija i agencija kojima je Unija izdala certifikat o humanitarnom partnerstvu ili koje država članica certificira ili priznaje u skladu s nacionalnim postupcima, pod uvjetom da su takva roba, tehnologija, usluge i pomoć potrebne za isključivo humanitarne svrhe u navedenim područjima; ili
- specijaliziranih agencija država članica, pod uvjetom da su takva roba, tehnologija, usluge i pomoć potrebne za isključivo humanitarne svrhe u navedenim područjima.

2. Odstupajući od članka 4., u slučajevima koji nisu obuhvaćeni stavkom 1. ovog članka, nadležna tijela mogu izdati posebna ili opća odobrenja, pod općim i posebnim uvjetima koje smatraju primjerenima, za:

- (a) prodaju, opskrbu, prijenos ili izvoz robe ili tehnologije navedenih u Prilogu II.;
- (b) izravno ili neizravno pružanje tehničke pomoći ili usluga posredovanja u vezi s robom i tehnologijom navedenima u Prilogu II. ili u vezi s pružanjem, izradom, održavanjem i uporabom takvih proizvoda; ili
- (c) izravno ili neizravno financiranje ili pružanje financijske pomoći u vezi s robom i tehnologijom navedenima u Prilogu II.,

svim fizičkim ili pravnim osobama, subjektima ili tijelima u navedenim područjima ili za uporabu u navedenim područjima, pod uvjetom da su takva roba, tehnologija, usluge i pomoć potrebne za isključivo humanitarne svrhe u navedenim područjima.

3. Dotična država članica obavješćuje ostale države članice i Komisiju o svakom odobrenju izdanom na temelju stavka 2. u roku od dva tjedna od izdavanja odobrenja.

4. Ništa u ovom članku ne utječe na usklađenost s Uredbom Vijeća (EU) br. 269/2014 <sup>(1)</sup>.

▼ C1*Članak 5.*

1. Zabranjuje se pružanje tehničke pomoći ili usluga posredovanja, građevinskih ili inženjerskih usluga izravno povezanih s infrastrukturom u navedenim područjima u sektorima iz članka 4. stavka 1., kako je utvrđeno na temelju Priloga II., neovisno o podrijetlu robe i tehnologije.

<sup>(1)</sup> Uredba Vijeća (EU) br. 269/2014 od 17. ožujka 2014. o mjerama ograničavanja u odnosu na djelovanja koja podrivaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine (SL L 78, 17.3.2014., str. 6.).

**▼ C1**

2. Zabranom iz stavka 1. ne dovodi se u pitanje izvršenje, do 24. kolovoza 2022., obveze koja proizlazi iz ugovora sklopljenog prije 23. veljače 2022., ili iz pomoćnih ugovora potrebnih za izvršavanje takvog ugovora.

3. Zabranjuje se svjesno i namjerno sudjelovanje u aktivnostima čiji je cilj ili učinak izbjegavanje zabrana iz stavaka 1. i 2.

**▼ M2***Članak 5.a*

1. Zabrane iz članka 5. stavka 1. ne primjenjuju se na pružanje tehničke pomoći ili usluga posredovanja, građevinskih ili inženjerskih usluga izravno povezanih s infrastrukturom u navedenim područjima u sektorima iz članka 4. stavka 1., kako je definirano na temelju Priloga II., neovisno o podrijetlu robe i tehnologije, od strane:

- (a) javnih tijela ili pravnih osoba, subjekata ili tijela koji primaju javna sredstva Unije ili država članica, pod uvjetom da su takva pomoć i usluge potrebne za isključivo humanitarne svrhe u navedenim područjima;
- (b) organizacija i agencija koje Unija ocjenjuje na temelju stupova i s kojima je Unija potpisala okvirni sporazum o financijskom partnerstvu na temelju kojeg organizacije i agencije djeluju kao humanitarni partneri Unije, pod uvjetom da su takva pomoć i usluge potrebne za isključivo humanitarne svrhe u navedenim područjima;
- (c) organizacija i agencija kojima je Unija izdala certifikat o humanitarnom partnerstvu ili koje država članica certificira ili priznaje u skladu s nacionalnim postupcima, pod uvjetom da su takva pomoć i usluge potrebne za isključivo humanitarne svrhe u navedenim područjima; ili
- (d) specijaliziranih agencija država članica, pod uvjetom da su takva pomoć i usluge potrebne za isključivo humanitarne svrhe u navedenim područjima.

2. Odstupajući od članka 5. stavka 1., u slučajevima koji nisu obuhvaćeni stavkom 1. ovog članka, nadležna tijela mogu izdati posebna ili opća odobrenja, pod općim i posebnim uvjetima koje smatraju primjerenima, za pružanje tehničke pomoći ili usluga posredovanja, građevinskih ili inženjerskih usluga izravno povezanih s infrastrukturom u navedenim područjima u sektorima iz članka 4. stavka 1., kako je definirano na temelju Priloga II., neovisno o podrijetlu robe i tehnologije, pod uvjetom da su takva pomoć i usluge potrebne za isključivo humanitarne svrhe u navedenim područjima.

3. Dotična država članica obavješćuje ostale države članice i Komisiju o svakom odobrenju izdanom na temelju stavka 2. u roku od dva tjedna od izdavanja odobrenja.

4. Ništa u ovom članku ne utječe na usklađenost s Uredbom (EU) br. 269/2014.

**▼ C1***Članak 6.*

1. Zabranjuje se pružanje usluga izravno povezanih s aktivnostima u turizmu u navedenim područjima.

2. Zabranama iz stavaka 1. i 2. ne dovodi se u pitanje izvršenje, do 24. kolovoza 2022., obveze koja proizlazi iz ugovora ili pomoćnog ugovora sklopljenog prije 23. veljače 2022., ili iz pomoćnih ugovora potrebnih za izvršavanje takvih ugovora, pod uvjetom da je nadležno tijelo obaviješteno najmanje pet radnih dana unaprijed.

*Članak 7.*

1. Nadležna tijela mogu, pod uvjetima koje smatraju prikladnima, izdati dozvolu u vezi s aktivnostima iz članka 3. stavka 1. i članka 4. stavka 2. te u vezi s robom i tehnologijom iz članka 4. stavka 1. pod uvjetom da su:

- (a) potrebne za službene potrebe konzularnih misija ili međunarodnih organizacija koje uživaju imunitet u skladu s međunarodnim pravom, a koje se nalaze u navedenim područjima;
- (b) povezani s projektima kojima se isključivo podupiru bolnice ili druge ustanove javnog zdravstva koje pružaju medicinske usluge ili civilne obrazovne ustanove koje se nalaze u navedenim područjima; ili
- (c) uređaji ili oprema za medicinsku upotrebu.

2. Nadležna tijela također mogu, pod uvjetima koje smatraju prikladnima, izdati dozvolu u vezi s aktivnostima iz članka 3. stavka 1. pod uvjetom da je svrha transakcije održavanje radi sigurnosti postojeće infrastrukture.

3. Nadležna tijela također mogu, pod uvjetima koje smatraju prikladnima, izdati dozvolu u vezi s aktivnostima iz članka 3. stavka 1. i članka 4. stavka 2. te u vezi s robom i tehnologijom iz članka 4. stavka 1. i s uslugama iz članka 5. ako su prodaja, opskrba, prijenos ili izvoz proizvoda ili obavljanje tih aktivnosti potrebni za hitno sprečavanje ili ublažavanje događaja koji bi vjerojatno mogao ozbiljno i znatno utjecati na ljudsko zdravlje i sigurnost, uključujući sigurnost postojeće infrastrukture, ili na okoliš. U opravdanim hitnim slučajevima prodaja, opskrba, prijenos ili izvoz mogu se izvršiti bez prethodne dozvole, pod uvjetom da izvoznik obavijesti nadležno tijelo u roku od pet radnih dana od obavljanja prodaje, opskrbe, prijenosa ili izvoza, dostavljajući pojedinih o odgovarajućem opravdanju za prodaju, opskrbu, prijenos ili izvoz bez prethodne dozvole.

Komisija i države članice uzajamno se obavješćuju o mjerama poduzetima u skladu s ovim stavkom te razmjenjuju sve druge bitne informacije koje su im na raspolaganju.



▼ C1*Članak 8.*

Zabranjuje se svjesno i namjerno sudjelovanje, uključujući neizravno, u aktivnostima čiji je cilj ili učinak izbjegavanje zabrana utvrđenih u ovoj Uredbi.

*Članak 9.*

Fizičke ili pravne osobe, subjekti ili tijela ne mogu snositi odgovornost za svoje postupke ako nisu znali ili nisu imali opravdan razlog smatrati da svojim postupcima krše mjere iz ove Uredbe.

*Članak 10.*

1. Ne uvodovoljava se nijednom zahtjevu povezanom s ugovorom ili transakcijom na čije su izvršenje izravno ili neizravno, u cijelosti ili djelomično, utjecale mjere uvedene ovom Uredbom, uključujući zahtjeve za odštetu ili koje druge zahtjeve te vrste, kao što je zahtjev za naknadu štete ili zahtjev na temelju jamstva, a posebno zahtjev za produljenje ili plaćanje obveznice, jamstva ili odštete, osobito financijskog jamstva ili financijske odštete, u bilo kojem obliku, ako ga podnesu:

- (a) imenovane fizičke ili pravne osobe, subjekti ili tijela uvršteni na popis iz Priloga I. Uredbi Vijeća (EU) br. 269/2014 <sup>(1)</sup>;
- (b) bilo koja fizička ili pravna osoba, subjekt ili tijelo koji djeluju preko ili u ime jedne od osoba, subjekata ili tijela iz točke (a);
- (c) bilo koja fizička ili pravna osoba, subjekt ili tijelo za koje je arbitražnom, sudskom ili administrativnom odlukom utvrđeno da su prekršili zabrane iz ove Uredbe;
- (d) bilo koja fizička ili pravna osoba, subjekta ili tijelo, ako se zahtjev odnosi na robu čiji je uvoz zabranjen na temelju članka 2. stavka 1.

2. U svakom postupku za izvršenje zahtjeva teret dokazivanja da ispunjenje zahtjeva nije zabranjeno stavkom 1. leži na fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu koje traže izvršenje zahtjeva.

3. Ovaj članak ne dovodi u pitanje pravo fizičkih ili pravnih osoba, subjekata i tijela iz stavka 1., na sudsko preispitivanje zakonitosti neizvršenja ugovornih obveza u skladu s ovom Uredbom.

<sup>(1)</sup> Uredba Vijeća (EU) br. 269/2014 od 17. ožujka 2014. o mjerama ograničavanja u odnosu na djelovanja koja podrivaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine (SL L 78, 17.3.2014., str. 6.).

**▼ C1***Članak 11.*

1. Komisija i države članice obavješćuju se uzajamno o mjerama poduzetima u skladu s ovom Uredbom te razmjenjuju sve druge bitne informacije koje su im na raspolaganju u vezi s ovom Uredbom, a osobito informacije o poteškoćama u vezi s kršenjem i izvršenjem te o presudama koje su donijeli nacionalni sudovi.

2. Države članice odmah obavješćuju jedna drugu i Komisiju o svim drugim relevantnim informacijama kojima raspolažu, a mogle bi utjecati na djelotvornu provedbu ove Uredbe.

*Članak 12.*

Komisija je ovlaštena izmijeniti Prilog I. na temelju informacija koje dostave države članice.

*Članak 13.*

1. Države članice utvrđuju pravila o sankcijama za kršenje ove Uredbe i poduzimaju sve potrebne mjere radi osiguranja njihove provedbe. Predviđene sankcije moraju biti učinkovite, proporcionalne i odvraćajuće.

2. Države članice nakon stupanja na snagu ove Uredbe odmah obavješćuju Komisiju o pravilima iz stavka 1. i o svim naknadnim izmjenama.

*Članak 14.*

1. Države članice imenuju nadležna tijela iz ove Uredbe i navode ih na internetskim stranicama iz Priloga I. Države članice obavješćuju Komisiju o svim promjenama adresa svojih internetskih stranica iz Priloga I.

2. Države članice nakon stupanja na snagu ove Uredbe odmah obavješćuju Komisiju o svojim nadležnim tijelima, uključujući podatke za kontakt navedenih nadležnih tijela, te je obavješćuju o svim naknadnim izmjenama.

3. Kad se ovom Uredbom određuje obveza obavješćivanja Komisije, priopćavanja ili drugoga načina komuniciranja s Komisijom, za tu se komunikaciju koristi adresa i drugi podaci za kontakt navedeni u Prilogu I.

*Članak 15.*

Ova se Uredba primjenjuje:

- (a) na području Unije, uključujući njezin zračni prostor;
- (b) u svim zrakoplovima i na svim plovilima koji su pod jurisdikcijom države članice;
- (c) na sve osobe na području ili izvan područja Unije koje su državljani neke od država članica;

▼ C1

- (d) na sve pravne osobe, subjekte ili tijela, na području ili izvan područja Unije, koji su registrirani ili osnovani u skladu s pravom neke države članice;
- (e) na sve pravne osobe, subjekte ili tijela u vezi s bilo kojim poslom koji se u cijelosti ili djelomično odvija u Uniji.

*Članak 16.*

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

▼ C1

## PRILOG I.

**Internetske stranice za podatke o nadležnim tijelima država članica i adresa za slanje obavijesti Europskoj komisiji**▼ M1

## BELGIJA

[https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy\\_areas/peace\\_and\\_security/sanctions](https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions)

## BUGARSKA

<https://www.mfa.bg/en/EU-sanctions>

## ČEŠKA

[www.financnianalytickyrad.cz/mezinarodni-sankce.html](http://www.financnianalytickyrad.cz/mezinarodni-sankce.html)

## DANSKA

<http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/>

## NJEMAČKA

<https://www.bmwi.de/Redaktion/DE/Artikel/Aussenwirtschaft/embargos-aussenwirtschaftsrecht.html>

## ESTONIJA

<https://vm.ee/et/rahvusvahelised-sanktsioonid>

## IRSKA

<https://www.dfa.ie/our-role-policies/ireland-in-the-eu/eu-restrictive-measures/>

## GRČKA

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

## ŠPANJOLSKA

<https://www.exteriores.gob.es/es/PoliticaExterior/Paginas/SancionesInternacionales.aspx>

## FRANCUSKA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/>

## HRVATSKA

<https://mvep.gov.hr/vanjska-politika/medjunarodne-mjere-ogranicavanja/22955>

## ITALIJA

[https://www.esteri.it/it/politica-estera-e-cooperazione-allo-sviluppo/politica\\_europea/misure\\_deroghe/](https://www.esteri.it/it/politica-estera-e-cooperazione-allo-sviluppo/politica_europea/misure_deroghe/)

## CIPAR

<https://mfa.gov.cy/themes/>

## LATVIJA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

## LITVA

<http://www.urm.lt/sanctions>

▼ M1

LUKSEMBURG

<https://maee.gouvernement.lu/fr/directions-du-ministere/affaires-europeennes/organisations-economiques-int/mesures-restrictives.html>

MAĐARSKA

<https://kormany.hu/kulgazdasagi-es-kulugyminiszterium/ensz-eu-szankcios-tajekoztato>

MALTA

<https://foreignandeu.gov.mt/en/Government/SMB/Pages/SMB-Home.aspx>

NIZOZEMSKA

<https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties>

AUSTRIJA

<https://www.bmeia.gv.at/themen/aussenpolitik/europa/eu-sanktionen-nationale-behoerden/>

POLJSKA

<https://www.gov.pl/web/dyplomacja/sankcje-miedzynarodowe>

<https://www.gov.pl/web/diplomacy/international-sanctions>

PORTUGAL

<https://www.portaldiplomatico.mne.gov.pt/politica-externa/medidas-restritivas>

RUMUNJSKA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVENIJA

[http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni\\_ukrepi](http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi)

SLOVAČKA

[https://www.mzv.sk/europske\\_zalezitosti/europske\\_politiky-sankcie\\_eu](https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu)

FINSKA

<https://um.fi/pakotteet>

ŠVEDSKA

<https://www.regeringen.se/sanktioner>

Adresa za slanje obavijesti Europskoj komisiji:

Europska komisija

Glavna uprava za financijsku stabilnost, financijske usluge i uniju tržišta kapitala  
(GU FISMA)

Rue de Spa 2

1048 Bruxelles/Brussel Belgique/België

E-pošta: [relex-sanctions@ec.europa.eu](mailto:relex-sanctions@ec.europa.eu)

▼ C1

## PRILOG II.

## Popis robe i tehnologije iz članka 4.

| Poglavlje/oznaka KN | Opis proizvoda   |
|---------------------|--|
| Poglavlje 25.       | SOL; SUMPOR; ZEMLJA I KAMEN; SADRA, VAPNO I CEMENT   |
| Poglavlje 26.       | RUDAČE, TROSKE I PEPELI  |
| Poglavlje 27.       | MINERALNA GORIVA, MINERALNA ULJA I PROIZVODI NJIHOVE DESTILACIJE; BITUMENSKE TVARI; MINERALNI VOSKOVI  |
| Poglavlje 28.       | ANORGANSKI KEMIJSKI PROIZVODI; ORGANSKI ILI ANORGANSKI SPOJEVI PLEMENITIH KOVINA, KOVINA RIJETKIH ZEMALJA, RADIOAKTIVNIH ELEMENATA ILI IZOTOPA   |
| Poglavlje 29.       | ORGANSKI KEMIJSKI PROIZVODI  |
| 3824                | Pripremljena vezivna sredstva za ljevaoničke kalupe ili ljevaoničke jezgre; kemijski proizvodi i pripravci kemijske ili srodnih industrija (uključujući one koji se sastoje od mješavine prirodnih proizvoda), nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu |
| 3826 00             | Biodizel i njegove mješavine, bez sadržaja naftnih ulja ili ulja dobivenih od bitumenskih minerala ili s masenim udjelom tih ulja manjim od 70 %   |
| Poglavlje 72.       | Željezo i čelik  |
| Poglavlje 73.       | Proizvodi od željeza ili čelika  |
| Poglavlje 74.       | Bakar i proizvodi od bakra   |
| Poglavlje 75.       | Nikal i proizvodi od nikla   |
| Poglavlje 76.       | Aluminij i proizvodi od aluminija  |
| Poglavlje 78.       | Olovo i proizvodi od olova   |
| Poglavlje 79.       | Cink i proizvodi od cinka  |
| Poglavlje 80.       | Kositar i proizvodi od kositra   |
| Poglavlje 81.       | Ostale obične kovine; kermeti; proizvodi od njih   |
| 8207 13 00          | ALATI ZA BUŠENJE STIJENA ILI ZEMLJE, IZMJENJIVI, S RADNIM DIJELOM OD SINTERIRANIH METALNIH KARBIDA ILI KERMETA   |
| 8207 19 10          | ALATI ZA BUŠENJE STIJENA ILI ZEMLJE, IZMJENJIVI, S RADNIM DIJELOM OD DIJAMANTA ILI OD AGLOMERIRANOG DIJAMANTA  |
| 8401                | Nuklearni reaktori; neozračeni gorivi elementi (ulošci) za nuklearne reaktore; strojevi i aparati za odvajanje (separaciju) izotopa:   |
| 8402                | Kotlovi za proizvodnju vodene i druge pare (osim kotlova za centralno grijanje toplom vodom što mogu proizvoditi niskotlačnu paru); kotlovi za pregrijanu vodu:  |
| 8403                | Kotlovi za centralno grijanje, osim kotlova iz tarifnog broja 8402   |
| 8404                | Pomoćni uređaji za kotlove iz tarifnog broja 8402 ili 8403 (na primjer predgrijači napojne vode, pregrijači, uređaji za uklanjanje čađe, uređaji za povrat dimnih plinova); kondenzatori za energetske jedinice za vodenu i drugu paru                     |

## ▼ C1

| Poglavlje/oznaka KN | Opis proizvoda   |
|---------------------|--|
| 8405                | Generatori generatorskog ili vodenog plina, sa ili bez pročištača; acetilenski generatori i slični generatori vlažnog postupka, sa ili bez pročištača  |
| 8406                | Turbine na vodenu i drugu paru:  |
| 8407                | Klipni motori s unutarnjim izgaranjem na paljenje pomoću svjećica, s pravocrtnim ili rotacijskim kretanjem klipa   |
| 8408                | Klipni motori s unutarnjim izgaranjem na paljenje pomoću kompresije (dizelski ili poludizelski motori):  |
| 8409                | Dijelovi pogodni za uporabu isključivo ili uglavnom s motorima iz tarifnog broja 8407 ili 8408   |
| 8410                | Hidraulične (vodne) turbine, vodenična kola i regulatori za njih   |
| 8411                | Turbomlazni motori, turbopropelerni motori i druge plinske turbine   |
| 8412                | Ostali motori i pogonski strojevi  |
| 8413                | Sisaljke za tekućine, neovisno jesu li opremljene mjernim uređajem ili ne; elevatori tekućina:   |
| 8414                | Zračne ili vakuumske sisaljke, zračni ili plinski kompresori i ventilatori; ventilacijske ili recirkulacijske nape s ugrađenim ventilatorom, neovisno jesu li opremljene filterima ili ne  |
| 8415                | Uređaji za klimatizaciju, s ventilatorom na motorni pogon i elementima za mijenjanje temperature i vlažnosti, uključujući strojeve u kojima se vlažnost ne može posebno regulirati   |
| 8416                | Plamenici za ložišta na tekuće gorivo, na kruto gorivo u prahu ili na plin; mehaničke naprave za loženje, uključujući njihove mehaničke rešetke, mehaničke uklanjače pepela i slične naprave   |
| 8417                | Industrijske ili laboratorijske peći, uključujući peći za spaljivanje, neelektrične  |
| 8418                | Hladnjaci, zamrzivači i ostali uređaji za hlađenje ili zamrzavanje, električni ili drugi; toplinske sisaljke, osim uređaja za klimatizaciju iz tarifnog broja 8415   |
| 8420                | Kalandri ili drugi strojevi za valjanje, osim za kovine ili staklo, te valjci za njih  |
| 8421                | Centrifuge, uključujući centrifuge za sušenje; uređaji i aparati za filtriranje ili pročišćavanje, za tekućine ili plinove   |
| 8422                | Strojevi za pranje posuđa (suđerice); strojevi za čišćenje ili sušenje boca ili drugih spremnika; strojevi za punjenje, zatvaranje, pečaćenje ili etiketiranje boca, limenki, kutija, vreća ili drugih spremnika; strojevi za stavljanje poklopaca na boce, staklenke, tube i slične spremnike; ostali strojevi za pakiranje ili zamatanje (uključujući strojeve za zamatanje termoskupljajućom folijom); strojevi za gaziranje pića |
| 8423                | Vage (osim vaga osjetljivosti 5 centigrama i finijih) uključujući i strojeve za brojenje i provjeru koji rade na temelju vaganja mase; utezi za sve vrste vaga   |
| 8424                | Mehanički uređaji (neovisno o tome jesu li na ručni pogon ili ne) za izbacivanje, štrcanje ili raspršivanje tekućina ili praha; aparati za gašenje požara, neovisno o tome jesu li napunjeni ili ne; pištolji za štrcanje i slični uređaji; strojevi za izbacivanje mlaza pare ili pijeska i slični strojevi za izbacivanje mlaza  |

## ▼ C1

| Poglavlje/oznaka KN | Opis proizvoda  |
|---------------------|---|
| 8425                | Koloturni sustavi i dizalice koloturnici, osim vjedričnih elevatora; vodoravna i uspravna vitla; vitla;   |
| 8426                | Brodске dizalice (samarice); dizalice (kranovi), uključujući kabske dizalice; portalni prijenosnici, portalna nasložna kola i samokretne dizalice   |
| 8427                | Viličari; ostala radna kolica opremljena uređajima za dizanje ili rukovanje   |
| 8428                | Drugi strojevi za dizanje, rukovanje, utovar ili istovar (na primjer, dizala, pokretne stube, transporteri, žičare  |
| 8429                | Samokretni buldožeri, angldozeri, grejderi, ravnjači, skrejperi, bageri (jaružala), rovokopači, utovarivači sa žlicom, strojevi za nabijanje i cestovni valjci  |
| 8430                | Ostali strojevi za premještanje, ravnanje, odsijecanje, kopanje, nabijanje, kompaktiranje, vađenje ili bušenje zemlje, minerala ili rudača; strojevi za zabijanje i vađenje pilona; snježne ralice i strojevi koji otpuhuju snijeg  |
| 8431                | Dijelovi pogodni za uporabu isključivo ili uglavnom sa strojevima iz tarifnih brojeva 8425 do 8430  |
| 8432                | Strojevi za pripremu ili kultiviranje zemlje za poljoprivredu, hortikulturu ili šumarstvo; valjci za travnjake i sportske terene  |
| 8435                | Tijesci (preše), muljače i slični strojevi što ih se rabi u proizvodnji vina, jabukovače, voćnih sokova ili sličnih pića  |
| 8436                | Ostali strojevi za poljoprivredu, hortikulturu, šumarstvo, peradarstvo ili pčelarstvo, uključujući uređaje za klijanje opremljene mehaničkom ili toplinskom opremom; inkubatori za perad i umjetne kvočke   |
| 8437                | Strojevi za čišćenje, sortiranje ili gradiranje sjemenja, zrnja ili sušenog mahunastog povrća; strojevi za mlinsku industriju ili za preradu žitarica ili sušenog mahunastog povrća, osim strojeva i uređaja za poljoprivredna gospodarstva   |
| 8439                | Strojevi za proizvodnju celuloze od vlaknastih celuloznih materijala ili strojevi za proizvodnju ili dovršavanje papira ili kartona   |
| 8440                | Knjigovezački strojevi, uključujući strojeve za prošivanje knjiga   |
| 8441                | Ostali strojevi za preradu papirne mase, papira ili kartona, uključujući sve vrste strojeva za rezanje  |
| 8442                | Strojevi, aparati i uređaji (osim alatnih strojeva iz tarifnih brojeva 8456 do 8465) za pripremu ili izradu ploča, valjaka ili ostalih tiskarskih formi; ploče, valjci i ostale tiskarske forme; ploče, valjci i litografski kamen, pripremljeni za tiskarske namjene (na primjer, brušeni, nazrnčani ili polirani) |
| 8443                | Tiskarski strojevi za tiskanje s pomoću ploča, valjaka i drugih tiskarskih formi iz tarifnog broja 8442; ostali pisači, strojevi za kopiranje i telefakсни uređaji, neovisno jesu li kombinirani ili ne; njihovi dijelovi i pribor  |
| 8444 00             | Strojevi za ekstrudiranje, izvlačenje, teksturiranje ili rezanje umjetnih ili sintetičkih tekstilnih materijala:  |



## ▼ C1

| Poglavlje/oznaka KN | Opis proizvoda  |
|---------------------|---|
| 8445                | Strojevi za pripravu tekstilnih vlakana; strojevi za pređenje, udvajanje (dubliranje) ili končanje i ostali strojevi za proizvodnju tekstilne pređe; strojevi za namatanje tekstilnih materijala (uključujući za namotavanje potke) i strojevi za pripravu tekstilne pređe za uporabu na strojevima iz tarifnih brojeva 8446 ili 8447   |
| 8447                | Strojevi za pletenje, prepletanje, pletenje prošivanjem (bondiranje iglanjem) i strojevi za proizvodnju obavijene pređe, tila, čipke, veza, pozamenterije, pletenica ili mreža i tafting-strojevi   |
| 8448                | Pomoćni strojevi za uporabu sa strojevima iz tarifnog broja 8444, 8445, 8446 ili 8447 (na primjer, listovni strojevi, žakarski strojevi, automatski uređaji za zaustavljanje i mehanizmi za mijenjanje čunaka); dijelovi i pribor pogodni za uporabu isključivo ili uglavnom sa strojevima iz ovog tarifnog broja ili iz tarifnog broja 8444, 8445, 8446 ili 8447 (na primjer, vretena i krilca za vretena, obloge za grebenaljke (karde), češljevi, ekstruzijske mlaznice, čunci, kotlaci, listovi za kotlance i igle za pletaće strojeve) |
| 8449 00 00          | Strojevi i uređaji za proizvodnju ili završnu obradu pusta ili netkanog tekstila u metraži ili u određenim oblicima, uključujući strojeve za izradu šešira od pusta; kalupi za izradu šešira  |
| 8450                | Perilice za kućanstvo ili praonice, uključujući perilice koje i suše:   |
| 8452                | Šivaći strojevi, osim strojeva za prošivanje knjiga iz tarifnog broja 8440; pokućstvo, postolja i poklopci posebno konstruirani za šivaće strojeve; igle za šivaće strojeve   |
| 8453                | Strojevi i uređaji za pripremu, štavljenje ili obradu sirovih ili štavljenih koža, proizvodnju ili popravak obuće ili drugih predmeta od sirove ili štavljene kože, osim strojeva za šivanje  |
| 8454                | Konvertori, lonci za lijevanje, kalupi za ingote i strojevi za lijevanje, što ih se rabi u metalurgiji ili ljevaonicama kovina  |
| 8455                | Valjački stanovi za valjanje kovina i njihovi valjci  |
| 8456                | Alatni strojevi za obradu svih vrsta materijala odvajanjem materijala, laserom ili drugim svjetlosnim ili fotonskim snopom, ultrazvukom, elektroerozijom, elektrokemijskim postupkom, snopom elektrona, snopom iona ili mlazom plazme; strojevi za rezanje mlazom vode  |
| 8457                | Obradni centri, strojevi izrađeni na načelu standardnih jedinica (s jednom stanicom) i transfer strojevi sa više stanica, za obradu kovina  |
| 8458                | Tokarilice (uključujući centre za tokarenje) za obradu kovina odvajanjem čestica  |
| 8459                | Alatni strojevi za obradu kovina odvajanjem čestica (uključujući strojeve s radnim jedinicama na vodilicama) za bušenje, razvrtanje, glodanje, urezivanje ili narezivanje navoja, osim tokarilica (uključujući centre za tokarenje) iz tarifnog broja 8458  |
| 8460                | Alatni strojevi za uklanjanje srha, oštrenje, brušenje, vlačno glačanje (honaње), glačanje brusnom prašinom (lepanje), poliranje ili drukčiju završnu obradu kovina ili kermeta pomoću bruseva, abraziva ili sredstava za poliranje, osim strojeva za ozublivanje rezanjem ili brušenjem ili za dovršavanje ozubljenja iz tarifnog broja 8461   |
| 8461                | Alatni strojevi za blanjanje, oblikovanje, žlijebljenje, provlačenje, ozublivanje, brušenje ili završnu obradu zupčanika, piljenje, odsijecanje i drugi alatni strojevi za obradu kovina ili kermeta odvajanjem čestica, koji nisu spomenuti ili nisu uključeni na drugom mjestu  |

## ▼ C1

| Poglavlje/oznaka KN | Opis proizvoda  |
|---------------------|---|
| 8462                | Alatni strojevi (uključujući preše) za obradu kovina slobodnim kovanjem ili kovanjem u ukovnju; alatni strojevi (uključujući preše) za obradu kovina savijanjem, presavijanjem, ravnanjem, rezanjem škarama, prosijecanjem ili odsijecanjem; preše za obradu kovina ili kovinskih karbida, ako nisu prethodno navedene  |
| 8463                | Ostali alatni strojevi za obradu kovina ili kermetu, bez odvajanja čestica  |
| 8464                | Alatni strojevi za obradu kamena, keramike, betona, azbestnog cementa ili sličnih mineralnih materijala ili za hladnu obradu stakla   |
| 8465                | Alatni strojevi (uključujući strojeve za spajanje čavlima, žičanim spojnicama, lijepljenjem ili na drugi način) za obradu drva, pluta, kosti, tvrde gume, tvrde plastike ili sličnih tvrdih materijala  |
| 8466                | Dijelovi i pribor pogodni za uporabu isključivo ili uglavnom sa strojevima iz tarifnih brojeva 8456 do 8465, uključujući držače izradaka ili alata, samootvarajuće glave za narezivanje navoja, podione glave i druge posebne dodatne uređaje za alatne strojeve; držači alata za sve vrste alata za rad u ruci   |
| 8467                | Alati za rad u ruci, pneumatski, hidraulični ili s ugrađenim električnim ili neelektričnim motorom  |
| 8468                | Strojevi i aparati za lemljenje i zavarivanje, uključujući i one što mogu rezati, osim strojeva iz tarifnog broja 8515; plinski strojevi i aparati za površinsku toplinsku obradu   |
| 8469 00             | Pisači strojevi, osim pisača iz tarifnog broja 8443; strojevi za obradu teksta  |
| 8470                | Strojevi za računanje i džepni strojevi za pohranu, reprodukciju i prikaz podataka, s računskim funkcijama; knjigovodstveni strojevi, strojevi za naplatu poštarine (frankiranje), strojevi za izdavanje karata i slični strojevi, s ugrađenim uređajem za računanje; registarske blagajne  |
| 8471                | Strojevi za automatsku obradu podataka i njihove jedinice; magnetni ili optički čitači, strojevi za bilježenje podataka u kodiranom obliku na nosače podataka i strojevi za obradu takvih podataka, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu   |
| 8472                | Ostali uredski strojevi (na primjer, strojevi za umnožavanje - hektografski ili na matrice, strojevi za adresiranje, automatski strojevi za isplatu novčanica, strojevi za razvrstavanje, brojenje ili zamatanje kovanica, strojevi za oštrenje olovaka, strojevi za bušenje ili spajanje žičanim kopčama)  |
| 8473                | Dijelovi i pribor (osim pokrova, kovčega za nošenje i slično) prikladni za uporabu isključivo ili uglavnom sa strojevima iz tarifnih brojeva 8469 do 8472   |
| 8474                | Strojevi za sortiranje, prosijavanje, separaciju, pranje, drobljenje, mljevenje, miješanje ili gnječenje zemlje, kamena, rudača ili drugih mineralnih tvari u krutom stanju (uključujući u prahu ili pasti); strojevi za aglomeriranje, modeliranje ili oblikovanje krutih mineralnih goriva, keramičke mase, neočvrstog cementa, sadre ili drugih mineralnih tvari u obliku praha ili paste; strojevi za izradu kalupa za lijevanje od pijeska |
| 8475                | Strojevi za sastavljanje električnih žarulja, elektronskih cijevi ili žarulja-bljeskalica, u staklene omotače; strojevi za proizvodnju ili toplu obradu stakla ili staklenih proizvoda  |

## ▼ C1

| Poglavlje/oznaka KN | Opis proizvoda   |
|---------------------|--|
| 8476                | Automati za prodaju robe (na primjer automati za prodaju poštanskih maraka, cigareta, hrane ili pića), uključujući automate za razmjenu novca  |
| 8477                | Strojevi za preradu gume ili plastične mase ili za izradu proizvoda od tih materijala, što nisu spomenuti niti uključeni na drugom mjestu u ovom poglavlju   |
| 8478                | Strojevi i uređaji za pripremu ili preradu duhana, što nisu spomenuti niti uključeni na drugom mjestu u ovom poglavlju   |
| 8479                | Strojevi i mehanički uređaji s vlastitom funkcijom, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu u ovom poglavlju   |
| 8480                | Kalupnici za ljevaonice kovina; temeljne ploče; modeli za izradu kalupa; kalupi za kovine (osim kalupa za ingote), metalne karbide, staklo, mineralne tvari, gumu i plastične mase   |
| 8481                | Slavine, ventili i slični uređaji za cjevovode, kotlove, spremnike, posude ili slično, uključujući ventile za smanjenje pritiska i termostatski upravljane ventile   |
| 8482                | Valjni ležajevi  |
| 8483                | Transmisijska vratila (uključujući bregaste osovine i koljenasta vratila) i poluge; kućišta ležajeva i klizni ležajevi; zupčani prijenosi; kuglična i valjkasta vretena; mjenjačke kutije i ostali mjenjači brzina, uključujući pretvarače momenta; zamašnjaci, remenice i užnice, uključujući koloturnike; uključne spojke i spojke za vratila (uključujući univerzalne spojke) |
| 8484                | Brtve od metalnih listova kombiniranih s drugim materijalom ili od dvaju ili više metalnih slojeva; setovi brtava, različitih po sastavu materijala, u vrećicama, omotima ili sličnim pakiranjima; mehaničke brtve   |
| 8486                | Strojevi i aparati vrsta koje se rabi isključivo ili uglavnom za proizvodnju poluvodičkih blokova ili pločica (wafers), poluvodičkih elemenata, elektroničkih integriranih krugova ili ravnih pokaznika; strojevi i aparati navedeni u napomeni 9 C uz ovo poglavlje; dijelovi i pribor  |
| 8487                | Dijelovi strojeva, što ne sadrže električne priključne uređaje, izolatore, svitke, kontakte ili druga električna obilježja, što nisu spomenuti niti uključeni na drugom mjestu u ovom poglavlju  |
| 8501                | Električni motori i električni generatori (osim generatorskih agregata)  |
| 8502                | Električni generatorski agregati i rotacijski pretvarači (konvertori)  |
| 8503                | Dijelovi prikladni za uporabu isključivo ili uglavnom s električnim motorima i električnim generatorima, električnim generatorskim agregatima ili rotacijskim pretvaračima (konvertorima) koji nisu opisani drugdje.   |
| 8504                | Električni transformatori, statički pretvarači (npr. ispravljači) i indukcijske zavojnice; njihovi dijelovi  |
| 8505                | Elektromagneti (osim za medicinske upotrebe); trajni magneti i proizvodi predviđeni da postanu trajni magneti poslije magnetiziranja; stezne glave, stezne naprave i slični držači izradaka na osnovi elektromagneta ili trajnih magneta; elektromagnetne spojke, kvačila i kočnice; elektromagnetne glave za dizanje; njihovi dijelovi  |
| 8507                | Električni akumulatori, uključujući njihove separatore, neovisno jesu li pravokutnog ili kvadratnog oblika ili ne, te njihovi dijelovi (osim onih koji su izvan funkcije i osim onih koji su od tvrde gume ili od tekstilnih materijala)   |

## ▼ C1

| Poglavlje/oznaka KN | Opis proizvoda  |
|---------------------|---|
| 8511                | Električna oprema za paljenje ili pokretanje vrsta koje se rabi za motore s unutarnjim izgaranjem na paljenje pomoću svjećice ili kompresije (na primjer, magneti za paljenje, dinamo magneti, svitci za paljenje, svjećice i žarne svjećice, elektropokretači); generatori (na primjer, dinama, alternatori) i regleri, vrsta koje se rabi zajedno s takvim motorima; njihovi dijelovi               |
| 8514                | Industrijske ili laboratorijske električne peći (uključujući peći koje rade pomoću indukcije ili dielektričnih gubitaka); ostala industrijska ili laboratorijska oprema za toplinsku obradu materijala pomoću indukcije ili dielektričnih gubitaka; njihovi dijelovi  |
| 8515                | Strojevi i aparati za meko lemljenje, tvrdo lemljenje ili zavarivanje, električni (uključujući pomoću električno grijanog plina), laserski ili pomoću drugog svjetlosnog, elektronskog ili fotonskog snopa, ultrazvuka, magnetnih impulsa ili luka plazme, električni strojevi i aparati za vruće štrcanje kovina ili kermeta; njihovi dijelovi (osim pištolja za vruće štrcanje)                     |
| 8525                | Radijski ili televizijski odašiljači, neovisno imaju li ugrađen prijamnik ili aparat za snimanje ili reprodukciju zvuka; televizijske kamere, digitalni fotoaparati i videokamere (kamkorderi)  |
| 8526                | Radari, radionavigacijski uređaji i uređaji za radio-daljinsko upravljanje  |
| 8527                | Prijamnici radiodifuzije, neovisno jesu li kombinirani, u istom kućištu, s aparatom za snimanje ili reprodukciju zvuka ili sa satom ili ne  |
| 8528                | Monitori i projektori, bez ugrađenog televizijskog prijamnika; televizijski prijamnici, neovisno imaju li ugrađeni prijamnik radiodifuzije ili aparat za snimanje ili reprodukciju zvuka ili slike ili ne   |
| 8529                | Dijelovi pogodni za uporabu isključivo ili uglavnom za aparate iz tarifnih brojeva 8525 do 8528   |
| 8530                | Električna oprema za signalizaciju (osim za prenošenje poruka), sigurnost ili upravljanje i nadzor prometa na željezničkim i tramvajskim prugama, cestama, unutarnjim vodenim putovima, parkiralištima, lučkim postrojenjima ili zračnim lukama, te njihovi dijelovi (osim mehaničke ili elektromehaničke opreme iz tarifnog broja 8608)  |
| 8531                | Električni aparati za zvučnu ili vizualnu signalizaciju, te njihovi dijelovi (na primjer, zvona, sirene, indikacijske ploče, dojavnici krađe ili požara) (osim onih koji se rabe za automobile, bicikle ili prometnice)   |
| 8532                | Električni kondenzatori, stalni, promjenjivi ili podesivi, te njihovi dijelovi  |
| 8533                | Električni otpornici, osim otpornika za grijanje, (uključujući reostate i potencioetre), te njihovi dijelovi  |
| 8534                | Tiskani krugovi   |
| 8535                | Električni aparati za uklapanje, isklapanje ili zaštitu električnih strujnih krugova ili za spajanje na ili u električnim strujnim krugovima (na primjer, sklopke, osigurači, odvodnici prenapona, ograničavači napona, prigušivači putujućih valova, utikači i ostale utične naprave, spojne kutije), za napone veće od 1 000 V (osim ormara, stolova, aparata za upravljanje itd. pod oznakom 8537) |
| 8536                | Električni aparati za uklapanje, isklapanje ili zaštitu električnih strujnih krugova ili za spajanje na ili u električnim strujnim krugovima (na primjer, sklopke, releji, osigurači, prigušnice, utikači, utičnice, grla za žarulje i ostale utične naprave, spojni ormarići), za napone ne veće od 1 000 V (osim ormara, stolova, aparata za upravljanje itd. pod oznakom 8537)                     |

## ▼ C1

| Poglavlje/oznaka KN | Opis proizvoda  |
|---------------------|---|
| 8537                | Ploče, pultovi, stolovi, ormari i ostali nosači, opremljeni s dva ili više aparata iz tarifnog broja 8535 ili 8536, za električno upravljanje ili razdiobu električne struje, uključujući one s ugrađenim instrumentima ili aparatima iz poglavlja 90, te aparati za numeričko upravljanje (osim komutacijskih aparata za telefoniju i telegrafiju te videofona)                            |
| 8538                | Dijelovi prikladni za uporabu isključivo ili uglavnom s aparatima iz tarifnog broja 8535, 8536 ili 8537 koji nisu opisani drugdje   |
| 8539                | Električne žarulje s nitima ili izbijanjem, uključujući zatvorene reflektorske uloške i ultraljubičaste ili infracrvene žarulje; lučnice; njihovi dijelovi  |
| 8540                | Termionske, hladnokatodne ili fotokatodne elektronske cijevi (na primjer, vakuumske cijevi, cijevi punjene parom ili plinom, ispravljačke cijevi sa živinim lukom, katodne cijevi, cijevi za televizijske kamere); njihovi dijelovi   |
| 8541                | Diode, tranzistori i slični poluvodički elementi; fotosjetljivi poluvodički elementi, uključujući fotonaponske ćelije neovisno jesu li sastavljene u module ili panele ili ne (osim fotovoltnih generatora); svjetleće diode; montirani piezoelektrični kristali, te njihovi dijelovi   |
| 8542                | Elektronički integrirani krugovi te njihovi dijelovi  |
| 8543                | Električni strojevi i aparati, s posebnim funkcijama, nespomenuti u poglavlju 85. te njihovi dijelovi   |
| 8544                | Izolirana žica (uključujući emaljiranu ili anodiziranu), kabeli (uključujući koaksijalne kabele) i ostali izolirani električni vodiči, neovisno jesu li opremljeni priključnim uređajima ili ne; kabeli od optičkih vlakana, izrađeni od pojedinačno oplštenih vlakana, neovisno sadrže li električne vodiče ili su opremljeni priključnim uređajima ili ne                                 |
| 8545                | Ugljene elektrode, ugljene četkice, ugljen za žarulje, ugljen za baterije i drugi proizvodi od grafita ili od drugih vrsta ugljika, sa ili bez kovina, vrsta koje se rabi za električne namjene   |
| 8546                | Električni izolatori od bilo kojeg materijala (osim izolacijskih dijelova)  |
| 8547                | Izolacijski dijelovi za električne strojeve, uređaje ili opremu, izrađeni u cijelosti od izolacijskog materijala ili samo s manjim dijelovima od kovina (na primjer, čahure s navojem) ugrađenim za vrijeme oblikovanja isključivo za svrhe montaže, osim izolatora iz tarifnog broja 8546; elektrovodljive cijevi i njihove spojnice, od običnih kovina obloženih izolacijskim materijalom |
| 8548                | Otpaci i ostaci od primarnih ćelija, primarnih baterija i električnih akumulatora; istrošene primarne ćelije, primarne baterije i električni akumulatori; električni dijelovi strojeva ili aparata, nespomenuti u poglavlju 85.   |
|                     | Povjerljivi proizvodi iz poglavlja 85; roba iz poglavlja 85 koja se prevozi poštom ili poštanskim paketima (extra)/oznaka ponovno uspostavljena u svrhu širenja statističkih podataka   |
| Poglavlje 86.       | Željezničke ili tramvajske lokomotive, vagoni i njihovi dijelovi; željeznički ili tramvajski kolo-siječni sklopovi i pribor te njihovi dijelovi; mehanička (uključujući elektromehanička) prometna signalna oprema svih vrsta   |
| 8701                | Vučna vozila (osim onih iz tarifnog broja 8709):  |
| 8702                | Motorna vozila za prijevoz deset ili više osoba, uključujući vozača:  |
| 8704                | Motorna vozila za prijevoz robe:  |

## ▼ C1

| Poglavlje/oznaka KN | Opis proizvoda   |
|---------------------|--|
| 8705                | Motorna vozila za posebne namjene, osim onih konstruiranih prvenstveno za prijevoz osoba ili robe (na primjer, vozila za prijevoz neispravnih ili oštećenih vozila, dizalična vozila, vatrogasna vozila, vozila s ugrađenom miješalicom za beton, vozila za čišćenje cesta, vozila za štrcanje ili posipanje, pokretne radionice, pokretne radiološke jedinice): |
| 8706 00             | Šasije s ugrađenim motorima motornih vozila iz tarifnih brojeva od 8701 do 8705  |
| 8709                | Radna kolica, samokretna, neopremljena uređajem za dizanje ili rukovanje, koje se rabi u tvornicama, skladištima, lukama i zračnim lukama za prijevoz robe na kratkim udaljenostima; vučna vozila vrsta koje se rabi na peronima željezničkih kolodvora; dijelovi prethodno navedenih vozila   |
| 8710 00 00          | Tenkovi i druga oklopna borbeno vozila, motorizirana, bez obzira na to jesu li opremljena oružjem, i dijelovi takvih vozila  |
| 8716                | Prikolice i poluprikolice; ostala vozila, bez vlastitog pogona; njihovi dijelovi   |
| Poglavlje 88.       | Letjelice, svemirske letjelice i njihovi dijelovi  |
| Poglavlje 89.       | Brodovi, brodice i plutajuće konstrukcije  |
| Poglavlje 98.       | Cjelovito industrijsko postrojenje   |
| 7106                | Srebro (uključujući srebro pozlaćeno ili platinirano), neobrađeno-sirovo ili u obliku poluproizvoda ili praha  |
| 7107                | Obične kovine platirane srebrom, u obliku poluproizvoda i dalje neobrađivane   |
| 7108                | Zlato (uključujući zlato prevučeno platinom), neobrađeno ili u obliku poluproizvoda ili praha  |
| 7109                | Obične kovine ili srebro, platirane zlatom, u obliku poluproizvoda i dalje neobrađene  |
| 7110                | Platina, neobrađena ili u obliku poluproizvoda ili praha   |
| 7111                | Obične kovine, srebro ili zlato, platirani platinom, u obliku poluproizvoda i dalje neobrađene   |
| 7112                | Otpaci i lomljevinna od plemenitih kovina ili od kovina platiranih plemenitim kovinama; ostali otpaci i lomljevinna što sadrže plemenite kovine ili spojeve plemenitih kovina, vrsta koje se rabi prvenstveno za ponovno dobivanje plemenitih kovina   |
| 9013                | Uređaji s tekućim kristalima koji ne predstavljaju proizvode poblize navedene u drugim tarifnim brojevima; laseri, osim laserskih dioda; ostali optički aparati i instrumenti, ako nisu navedeni niti uključeni na drugom mjestu u ovom poglavlju:   |
| 9014                | Kompasi; ostali navigacijski instrumenti i aparati:  |
| 9015                | Geodetski (uključujući fotogrametrijski), hidrografski, oceanografski, hidrološki, meteorološki i geofizički instrumenti ili aparati, osim kompasa; daljinomjeri   |
| 9025                | Hidrometri i slični plutajući instrumenti, termometri, pirometri, barometri, higrometri i psihrometri, s registratorom ili bez njega i kombinacije tih instrumenta   |
| 9026                | Instrumenti i aparati za mjerenje ili kontrolu protoka, razine, pritiska ili ostalih promjenjivih veličina tekućina ili plinova (na primjer, mjeraci protoka, pokazivači razine, manometri, mjeraci količine topline), osim instrumenata i aparata iz tarifnog broja 9014, 9015, 9028 ili 9032   |

## ▼ C1

| Poglavlje/oznaka KN | Opis proizvoda  |
|---------------------|---|
| 9027                | Instrumenti i aparati za fizikalne ili kemijske analize (na primjer, polarimetri, refraktometri, spektrometri, aparati za analizu plina ili dima); instrumenti i aparati za mjerenje ili kontrolu viskoziteta, poroznosti, dilatacije, površinske napetosti ili slično; instrumenti i aparati za mjerenje ili kontrolu toplinskih, zvučnih ili svjetlosnih veličina (uključujući svjetlomjere); mikrotomi |
| 9028                | Mjerila potrošnje ili proizvodnje plina, tekućine ili električne energije, uključujući mjerila za njihovo baždarenje  |
| 9029                | Brojila okretaja, brojila proizvodnje, taksimetri, brojila kilometara, brojila koraka i slično; mjerači brzine i tahometri, osim onih koje se razvrstava u tarifne brojeve 9014 ili 9015; stroboskopi   |
| 9030                | Osciloskopi, spektralni analizatori i ostali instrumenti i aparati za mjerenje ili ispitivanje električnih veličina, isključujući mjerila iz tarifnog broja 9028; instrumenti i aparati za mjerenje ili otkrivanje alfa-, beta-, gama-, rentgenskih, svemirskih ili drugih ionizirajućih zračenja   |
| 9031                | Instrumenti, aparati i strojevi za mjerenje ili kontrolu, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu u ovom poglavlju projektori profila:  |
| 9032                | Instrumenti i aparati za automatsku regulaciju ili upravljanje  |
| 9033                | Dijelovi i pribor (nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu u ovom poglavlju) za strojeve, uređaje, instrumente ili aparate iz poglavlja 90.   |